

Camion (châssis)	Marque <b>V O L V O</b>	F B 88... S1 *) (6x2)	Fiche d'homologation n° CH <u>3850 22</u>
---------------------	----------------------------	--------------------------	--

**MOYENS D'IDENTIFICATION** "F 88" de chaque côté sur portes  
 "FB 88... S1" devant No du châssis et sur plaquette du constructeur,  
 sur face intérieure de la porte gauche

Numéro du châssis frappé à droite, à l'AV latéralement sur longeron, derrière l'amortisseur  
 Signe d'identification du moteur frappé "TD 100 A" à gauche, à l'AV sur bloc-moteur dev. pompe à injection  
 Constructeur AB VOLVO, Göteborg (Schweden) Importateur Automobiles VOLVO SA, Lyss \*\*

<b>CHASSIS</b> Nombre d'essieux <u>3***</u> Nombre de roues <u>10</u> Entrainement <u>essieu médian</u> Direction <u>à gauche</u> Assistance <u>hydraulique</u> Frein de service <u>air compr., 2-circ, exp. int. s. toutes les roues+</u> Frein auxiliaire <u>++</u> Ralentisseur <u>s/échapp. pneumat.</u> Frein stationn. <u>Frein pr. rem. air c.2-cond. ind.</u> Transmission <u>mécanique</u> Nombre vit. <u>8 ou 16</u> Blocage differ. <u>oui</u> Crochet rem. <u>AR = oui</u> Vitesse max. <u>103</u> km/h	<b>MOTEUR</b> Genre <u>en ligne</u> Temps <u>4</u> Marque <u>VOLVO</u> Carbur. <u>D</u> Type <u>TD 100 A (Turbolader)</u> Position <u>avant</u> Nombre cyl. <u>6</u> Alésage <u>120,65</u> Course <u>140</u> Cylindr. <u>9598</u> cm <sup>3</sup> CV-Impot <u>48,88</u> CV-puiss. <u>260 (DIN)</u> à <u>2200</u> t/m Refroidissement <u>eau</u>
---	--

<b>CARROSSERIE</b> Forme <u>cabine avancée</u> Nombre portes <u>2</u> <u>(sur demande avec 2 couchettes)</u> Toit ouvert <u>-</u> Nombre de places : Total <u>2</u> ; AV <u>2</u> ; milieu <u>-</u> ; AR <u>-</u> ; Places debout <u>-</u>	Bruit <u>85</u> dB (A) à <u>2400</u> t/m Amortissement bruit <u>1 pot 910xØ 200</u>
--	--

<b>DIMENSIONS</b>	Voie	AV <u>2040</u>	AR <u>1840</u>
	Diam. braquage	G <u>9</u>	DR <u>9</u>
Empattement	<u>4860</u>	/ FB 88-42-S1	
	Dimensions ext.	Dimensions int.	
Longueur	<u>8760</u>		
Largeur	<u>2500</u>		
Hauteur	<u>3000</u>		
Porte à faux	AV	<u>1140</u>	
	AR	<u>2760</u>	
	lat.	<u>-</u>	

<b>POIDS</b>	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>selon carrosserie</u>			
Charge utile	<u>selon carrosserie</u>			
Total				<u>16000</u>
Garantie fabr.	<u>6500</u>		<u>16500</u>	<u>23000</u>
Dimens. pneus	<u>11.00-20 Multiply</u>			
Charge p. essieu	<u>6500(7,75)</u>		<u>23000(7,75)</u>	
	de l'ensemble			
Poids maxi autorisé	<u>52000</u> kg			
<b>Variante de pneus: 12.00-20 Multiply</b>				
AV= 7500(7,75) AR= 26000 (7,75)				

**EQUIPEMENT**Equipelement électrique 24 VFeux de route 2/HCR (E) Avertisseur optique ouiFeux de croisement 2/HCR (E) Feux de position 2/A (E)Feux de gabarit - Feux de brouillard -Avertisseur 1/électrique (1-ton) Niv. sonore 104 (dB/A)Essue-glacé 2/pneumat. (sans palier) Lave-glacé ouiFeux arrières 2/R (E) Catadioptres 2/I (E)Feux stop 2/SI (E) Feux de recul -Eclair. plaque contr. 1/à gauche comb. Plaque forme haute XXXXXXXXRétroviseur 2/de chaque côté Indic. vitesse km/h,Indic. direction clign. 4/schéma III compte-tours, tachygr.AV AV- latér. 2/4 (E) AR 2/2a (E)Avert. clign. oui Lampes de travail -**INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION**Genre du véhicule CamionMarque & type VOLVO FB 88-..S1Homologation n° CH 3850 22

Forme de la carr.

Places ass. : Total 2 (2 avant)Poids à vide sel. bull. Carburant Dpesage cv 48,88Charge utile sel. carr. Cylindrée 9598 cm<sup>3</sup>Poids total 16000 Poids de l'ensemble -**REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS:** No de châssis du vhc. homologué = FB 88-42-S1 33101

\*) Modèles: FB 88-32-S1 = empattement 3860 ( désignation interne de l'usine 3200 )  
 FB 88-42-S1 = " 4860 ( " " " 4200 )  
 FB 88-46-S1 = " 5260 ( " " " 4600 )

\*\*) 2ème importateur: F. Häusermann AG, Zurich\*\*\*) Nombre d'essieux: 3; AR= essieu double 1320 mm, dernier essieu relevable+) Frein de service: 1er circuit= essieu AV + dernier essieu (1 membr. par roue).  
2ème circ. = essieu méd.; 2 régulateurs de pression progressifs sont montés.++) Freins de secours et d'arrêt: cyl. à ressorts sur essieu médian + 1 memb. par roue sur le dernier essieu, comm. par 1 soupape de frein de remorque; libér. pneum. par circ. AV; disp. libér. mécanique monté sur les 2 cyl. à ressortsEssais de freins et départ en côte effectués avec 19 000 kg = en ordre§) Equipement: dimensions, Ø de braquage et câble sont à contrôler à l'immatriculation.  
Signal de largeur 2,3 m exigé

Lyss, 9.5.72

Cumion

V O L V O

FB 88 6 x 2

CH 3850 22

FICHE COMPLÉMENTAIRE I.

Complément du 16.11.73 - Sw

Nombre de places : 2 ou 3; livrable avec un 2ème siège auxiliaire

Emplacement : le deuxième siège auxiliaire est muni d'un accoudoir et est disposé à 90° par rapport à la direction de marche, c.à d. que les jambes du passager se trouvent placées derrière le siège auxiliaire de droite.

Complément du 21.2.74 - Mi

A partir du No de châssis: FB 88-42 Sl. 41345

Essieu double : distance entre l'essieu d'entraînement et l'essieu auto-dirigé  
= 1350 mm

Voie : AR = 1820 mm